



CARTE DE GARANTIE UPS

بطاقة الضمان مورد الطاقة UPS

N°:

Partie à conserver par l'Acheteur

جزء يحتفظ به الشاري

الرقم:



CARTE DE GARANTIE UPS

بطاقة الضمان مورد الطاقة UPS

N°:

Partie à conserver par le Vendeur

جزء يحتفظ به البائع

الرقم:

PARTIE RESERVEE AU CLIENT	PARTIE RESERVEE AU VENDEUR
جزء مخصص للزبون	جزء مخصص للبائع
CLIENT :	CLIENT :
ADRESSE :	ADRESSE :
TEL :	TEL :
EMAIL :	EMAIL :
MODELE :	MODELE :
PUISSANCE :	PUISSANCE :
REFERENCES :	REFERENCES :
DATE D'ACHAT :	DATE D'ACHAT :
N° DE BON DE LIVRAISON :	N° DE BON DE LIVRAISON :
OU DE FACTURE :	OU DE FACTURE :
CACHET ET SIGNATURE DE L'ACHETEUR	NOM, ADRESSE ET CACHET DU VENDEUR :
ختم و إمضاء المشتري:	اسم وعنوان وختم البائع (Obligatoire) (إلزامي)

12, coopérative CIC.3, lot 12 Ouled Fayet, ALGER
Tél : +213 (0) 5 60 06 00 10/13
contact@himel.dz www.himel.dz

12, coopérative CIC.3, lot 12 Ouled Fayet, ALGER
Tél : +213 (0) 5 60 06 00 10/13
contact@himel.dz www.himel.dz

Conditions de garantie:

شروط الضمان:

1-Le client bénéficie d'une garantie de douze 12mois à compter de la date d'achat.

1- يستفيد الزبون من الضمان لمدة اثني عشرة 12 شهرا ابتداء من تاريخ الشراء.

2-Afin de bénéficier de la garantie les conditions suivantes devront être respectées:

2- للاستفادة من الضمان يجب احترام الشروط التالية:

●Chaque appareil doit être accompagné du présent certificat dûment cacheté, signé et daté par le vendeur.

● يجب أن يرفق كل جهاز بالشهادة الحالية و أن يتم وضع الختم، إمضاءها و وضع التاريخ عليها من قبل البائع بشكل قانوني.

●La référence du produit doit être conforme à celle portée sur le certificat.

● يجب أن يتطابق مرجع المنتج مع المرجع المذكور على الشهادة.

●Toute rature, surcharge ou falsification annule de fait le certificat.

كل شطب، شحنة زائدة أو تزوير يلغي الشهادة الحالية.

●Le certificat devra être conservé durant toute la période de garantie.

● يجب الاحتفاظ بالشهادة طوال مدة الضمان.

3-La garantie s'annulera dans les cas suivants:

3- يلغى الضمان في الحالات التالية:

●Le non respect des conditions ci-dessus citées:

● عدم احترام الشروط المذكورة أعلاه.

●Une mauvaise installation de l'appareil.

● تثبيت الجهاز بطريقة خاطئة.

●Une utilisation non conforme aux caractéristiques techniques.

● استعمال غير مطابق للمواصفات التقنية.

●Constatation de dégâts résultants d'une manutention ou d'un transport non conforme.

● ملاحظة أضرار ناجمة عن معاملة أو نقل غير مطابق.

●Force majeure telle que le tremblement de terre, l'incendie, l'inondation etc.

● قوة قاهرة كالزلازل، الحريق، الفيضان الخ.....

4- l'appareil devra être retourné dans son emballage d'origine.

4- يجب إعادة الجهاز في غلافه الأصلي.

Conditions de garantie:

شروط الضمان:

1-Le client bénéficie d'une garantie de douze 12mois à compter de la date d'achat.

1- يستفيد الزبون من الضمان لمدة اثني عشرة 12 شهرا ابتداء من تاريخ الشراء.

2-Afin de bénéficier de la garantie les conditions suivantes devront être respectées:

2- للاستفادة من الضمان يجب احترام الشروط التالية:

●Chaque appareil doit être accompagné du présent certificat dûment cacheté, signé et daté par le vendeur.

● يجب أن يرفق كل جهاز بالشهادة الحالية و أن يتم وضع الختم، إمضاءها و وضع التاريخ عليها من قبل البائع بشكل قانوني.

●La référence du produit doit être conforme à celle portée sur le certificat.

● يجب أن يتطابق مرجع المنتج مع المرجع المذكور على الشهادة.

●Toute rature, surcharge ou falsification annule de fait le certificat.

كل شطب، شحنة زائدة أو تزوير يلغي الشهادة الحالية.

●Le certificat devra être conservé durant toute la période de garantie.

● يجب الاحتفاظ بالشهادة طوال مدة الضمان.

3-La garantie s'annulera dans les cas suivants:

3- يلغى الضمان في الحالات التالية:

●Le non respect des conditions ci-dessus citées:

● عدم احترام الشروط المذكورة أعلاه.

●Une mauvaise installation de l'appareil.

● تثبيت الجهاز بطريقة خاطئة.

●Une utilisation non conforme aux caractéristiques techniques.

● استعمال غير مطابق للمواصفات التقنية.

●Constatation de dégâts résultants d'une manutention ou d'un transport non conforme.

● ملاحظة أضرار ناجمة عن معاملة أو نقل غير مطابق.

●Force majeure telle que le tremblement de terre, l'incendie, l'inondation etc.

● قوة قاهرة كالزلازل، الحريق، الفيضان الخ.....

4- l'appareil devra être retourné dans son emballage d'origine.

4- يجب إعادة الجهاز في غلافه الأصلي.